

662470-2026 - Състезателна процедура

Люксембург – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи – «
Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des
bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'œuvre Lot 2 :
Assistance technique au pilotage »

OJ S 186/2026 25/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Cour de justice de l'Union européenne

Електронна поща: procurement@curia.europa.eu

Правна категория на купувача: Институция, орган или агенция на ЕС

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de
rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de
maîtrise d'œuvre Lot 2 : Assistance technique au pilotage »

Описание: La Cour de justice envisage les projets de rénovation de ses bâtiments, parmi
lesquels la mise en conformité en matière d'accessibilité, la remise en état de toitures et de
façades. Dans ce contexte, elle lance un appel d'offres composé de deux lots: le premier
concerne les prestations de maîtrise d'œuvre; le second l'assistance au pilotage de ces
projets.

Идентификатор на процедурата: c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8

Вътрешен идентификатор: CURIA/2026/OP/0007

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне
на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Люксембург

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Veuillez consulter les documents de marché.

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 5 692 800,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Trois visites sur place sont organisées respectivement le 30
septembre 2026, à 10h00, le 8 octobre 2026, à 10h00 ainsi que le 15 octobre 2026 à 10h00.

La participation à l'une des visites des lieux est facultative, mais vivement recommandée. Lors des visites de lieux, les opérateurs économiques pourront consulter exclusivement sur place des documents confidentiels qui ne sont pas accessibles au public sur le portail F&T. Ces documents seront consultés uniquement par ceux ayant transmis au pouvoir adjudicateur un engagement de confidentialité (Annexe 6 au cahier des charges) dûment signé et daté par le représentant habilité de l'opérateur économique. En dehors des visites des lieux reprises ci-dessus, lors de la période allant du 30 septembre au 23 octobre, les documents susvisés seront consultables sur place, entre 09h00 et 12h00 et 14h00 et 17h00 sous réserve de la fixation d'un rendez-vous à travers de l'adresse procurement@curia.europa.eu et de la remise de l'engagement de confidentialité susvisé. Chaque opérateur économique peut faire cette consultation sur place des documents confidentiels au maximum trois fois lors de la période indiquée ci-dessus. En cas d'indisponibilité ou de mauvais fonctionnement des moyens de communication électroniques visés à la section 5.1.11 au cours des 5 derniers jours calendrier précédant la date limite de réception indiquée à la section 5.1.12, le pouvoir adjudicateur se réserve le droit de reporter cette date et de publier la nouvelle échéance à l'adresse internet indiquée à la section 5.1.11, sans publier au préalable un rectificatif au présent avis. Les opérateurs économiques intéressés par le présent marché sont invités à souscrire à l'appel d'offres à l'adresse indiquée à la section 5.1.11, afin d'être avertis de la publication de nouvelles informations ou de nouveaux documents.

Правно основание:

Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 1

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: « Mission de maîtrise d'œuvre et assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne Lot 1 : Mission de maîtrise d'oeuvre »

Описание: Ce lot a pour objet la désignation de la maîtrise d'œuvre en vue de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments de la Cour. Les projets présentent des niveaux d'avancement différents et couvrent des spécificités variées. Le contractant devra assurer les compétences suivantes : architecture, ingénierie technique et génie civil, expert en façade et, le cas échéant, faire appel à d'autres spécialistes en fonction de la typologie et des particularités propres à chaque projet. Les tâches confiées peuvent être entre autres les suivantes : les études et/ou le contrôle de l'exécution des travaux dans le domaine du bâtiment. Dans ce contexte, la tâche du contractant consistera à réaliser des projets complets ou partiels, comprenant, suivant les cas, les phases suivantes : l'étude préalable, l'avant-projet, le projet, les permis, l'assistance aux appels d'offres, le suivi et le contrôle de l'exécution des travaux ainsi que l'assistance lors de la réception des travaux, y compris la vérification et validation des dossiers as-built, et la période de garantie. Les projets, de taille

variable, portent sur des bâtiments occupés et peuvent concerner une restructuration, une rénovation, une mise en état, une mise en conformité, etc.

Вътрешен идентификатор: CURIA/2026/OP/0007-LOT-1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

Допълнителна класификация (cprv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги, 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71210000

Проучвателни и предпроектни архитектурни услуги, 71250000 Архитектурни и инженерни услуги по измервания и заснемания, 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71310000 Консултантски инженерни и строителни услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Люксембург

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 60 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 3 657 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Информация за предишни обявления:

Идентификатор на предишното обявление: 132896-2026

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Veuillez consulter les documents de marché.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Veuillez consulter les documents de marché.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: български, чешки, датски, немски, гръцки, английски, испански, естонски, фински, френски, ирландски, хърватски, унгарски, италиански, литовски, латвийски, малтийски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, шведски

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Cour de justice de l'Union européenne

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване): Cour de justice de l'Union européenne

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Mission de maîtrise d'œuvre et d'assistance technique au pilotage des projets de rénovation des bâtiments de la Cour de justice de l'Union européenne : Lot 2 : Assistance technique au pilotage

Описание: Ce lot a pour objet le recrutement d'un bureau d'études pour l'assistance technique au pilotage des différents projets de rénovation visés par le lot 1. La mission du lot 2

visé à fournir conseil et assistance aux représentants de la Cour lors des études, de la conception et de la réalisation des projets de rénovation des bâtiments, dans le respect des budgets alloués et des plannings prévus.

Вътрешен идентификатор: CURIA/2026/OP/0007-LOT-2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

Допълнителна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги, 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71210000

Проучвателни и предпроектни архитектурни услуги, 71250000 Архитектурни и инженерни услуги по измервания и заснемания, 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71310000 Консултантски инженерни и строителни услуги

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Люксембург

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Veuillez consulter les documents de marché.

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 66 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 2 035 800,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Информация за предишни обявления:

Идентификатор на предишното обявление: 132896-2026

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Veuillez consulter les documents de marché.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Veuillez consulter les documents de marché.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Краен срок за искане на допълнителна информация: 29/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Funding and Tenders Portal

URL: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8-CN?#anchorDocuments>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://webgate.ec.europa.eu/digit/opsys/esubmission?cftUuid=c9eef1de-9fe1-4c5a-ab68-56e9587677c8>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: български, чешки, датски, немски, гръцки, английски, испански, естонски, фински, френски, ирландски, хърватски, унгарски, италиански, литовски, латвийски, малтийски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, шведски

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 06/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Cour de justice de l'Union européenne

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване): Cour de justice de l'Union européenne

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Cour de justice de l'Union européenne

Регистрационен номер: CURIA

Отдел: COUR - La Cour de justice, COUR.GRF-C - M. Alfredo CALOT ESCOBAR, Greffier,
COUR.GRF-C.DG-ADM - Direction générale de l'administration, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-
BAF - Direction du budget et des affaires financières, COUR.GRF-C.DG-ADM.D-BAF.C - Unité
Marchés publics et suivi des projets

Пощенски адрес: Rue du Fort Niedergrünewald

Град: Luxembourg

Пощенски код: L-2925

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: procurement@curia.europa.eu

Телефон: +352 4303-1

Интернет адрес: <http://curia.europa.eu>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: Commission européenne

Регистрационен номер: EUCOM

Пощенски адрес: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Град: Brussels

Пощенски код: B-1050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale
/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Държава: Белгия

Електронна поща: procurement@curia.europa.eu

Телефон: +32 2 299 11 11

Интернет адрес: <https://commission.europa.eu/>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 96227501-c0e2-4e18-9ffe-ac3eaaee4da36 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 24/09/2026 13:10:15 (UTC+02:00) източноевропейско
време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: френски

Номер на публикуване на обявлението: 662470-2026

Номер на броя на ОВ S: 186/2026

Дата на публикуване: 25/09/2026